Proposal for Bangla Script Root Zone Label Generation Rules

Publication Date:	8 May 2020
Prepared By:	IDN Program, ICANN Org

Public Comment Proceeding			Important Information Links
Open Date:	2 March 2020		**Announcement**
Close Date:	23 April 2020		**Public Comment Proceeding**
Staff Report Due Date:	7 May 2020		**View Comments Submitted**

Staff Contact:	Pitinan Kooarmornpatana	**Email:**	pitinan.koo@icann.org

Section I: General Overview and Next Steps

The Neo-Brahmi Generation Panel (NBGP) was formed by nine communities that use scripts derived from the Brahmi script. NBGP has developed proposals for the Root Zone Label Generation Rules (LGR) for Bangla, Devanagari, Gujarati, Gurmukhi, Kannada, Malayalam, Oriya, Tamil and Telugu scripts. Of these, eight script LGRs have been integrated into the Root Zone LGR version 3 (RZ-LGR-3). The remaining Bangla script LGR was recently developed (proposal and supporting document). As per the LGR procedure, this proposal was posted for Public Comment to allow those who have not participated in the NBGP to make their views known. Based on feedback received, the NBGP will finalize the proposal for its evaluation and integration into the Label Generation Rules for the Root Zone.

Section II: Contributors

At the time this report was prepared, a total of nine (9) community submissions had been posted to the forum. The contributors, both individuals and organizations/groups, are listed below in chronological order by posting date with initials noted. To the extent that quotations are used in the foregoing narrative (Section III), such citations will reference the contributor's initials.

Organizations and Groups:

Name	Submitted by	Initials
Integration Panel	Asmus Freytag	IP
Vernacular Internet Ecosystem Working Group	Sushanta Sinha	VIEW Group

Individuals:

Name	Affiliation (if provided)	Initials
Reamogetse Mojafi		RM
Azharul Huq Chowdhury	ADN Telecom Limited	AHC
Rasel Hasan		RH
Marufa Akhter		MA

Name	Affiliation (if provided)	Initials
Labonno Ahmed		LA
Mizanur Rahman Khan	Bengali Department, Rajshahi University	MR
Hanif Miah		HM

Section III: Summary of Comments

General Disclaimer: This section intends to summarize broadly and comprehensively the comments submitted to this public comment proceeding but does not address every specific position stated by each contributor. The preparer recommends that readers interested in specific aspects of any of the summarized comments, or the full context of others, refer directly to the specific contributions at the link referenced above (View Comments Submitted).

Using the list of delegated IDN TLDs, the **IP** performed collision checks and found one collision.

Label ভারত (09AD 09BE 09B0 09A4) <==> Label ভাৰত (09AD 09BE 09F0 09A4)

The labels in question differ between code points 09B0 and 09F0, which are ***blocked*** variants in the Bangla LGR. These labels spell "India" in Bangla and Assamese and are both currently delegated.

Normally, with a *blocked* disposition, a label can only exist in the spelling used by one community, and members of the other community might be unable to access the label altogether. To be able to address such usability issues, variants can be made *allocatable*, which would allow the same resource to be made available equally for each community.

The IP brings this to the attention of the community. There is no requirement for the RZ-LGR to cover every previously delegated IDN TLDs. However, the NBGP may decide based on the usability considerations to make a change or to better explain the rationale for the existing design.

VIEW Group has taken its members' input from academia and industry, as well as social organizations. The overwhelming response was received in favour of the proposal.

VIEW Group reviewed the proposal and found it well constructed, covering all the important aspects. It does not see any substantial change is required.

RM requests for more information.

AHC says it is great news for Bangla speaking people. AHC posts questions regarding the Unicode version, the authority of Bangla TLD zone files, and how to create or apply for a Bangla TLD.

RH notes that Bangla domains are needed.

MA notes that the characters ড়, ঢ় and য় should be depicted the same way as 'র'. He is happy to note that the terms 'Bangla' and 'Taka' are being used.

LA also shares that the characters ড়, ঢ় and য় should be depicted the same way as 'র'. The dot should not be separated. He thanks the NBGP to refer to 'Bengali' as 'Bangla'.

MR notes that Bangla is considered one of the world's richest languages. He is happy to learn that domain names will be available in the Bangla language. He comments that the Bangla characters must be used in domain names exactly in the same manner they are used otherwise.

HM shares that the characters ড়, ঢ় and য় should be depicted the way they are normally done in the system of Bangla alphabets.

Section IV: Analysis of Comments

General Disclaimer: This section intends to provide an analysis and evaluation of the comments submitted along with explanations regarding the basis for any recommendations provided within the analysis.

These comments are being submitted to the Neo-Brahmi Generation Panel for their consideration and incorporation (as required) in the final version of the Bangla RZ-LGR proposal.